

#1

2010

City Mine(d), Echelle
Inconnue, FSSK, INURA,
Kriterion, KUD Mreza,
Precare.it, Supertanker,
Talaash, The Responsive
City, Workstation

Intro	p 2
29 Janvier	p 3
<i>Erik Swyngedouw</i>	
<i>Wafflebank Investment Bank & Fou de Coudre</i>	
<i>Foire aux Savoir-Faire</i>	
30 Mars	p 7
1 Mai	p 8
<i>Mois de Micronomics</i>	
15 Septembre	p 10
19 November	p 11
<i>Forum de Novembre</i>	
Appel à idées	p 13
Online community	p 14
Partenaires	p 17
Contact	p 31
Soutien	p 32

Ce livret est réalisé pour le lancement du projet de City Mine(d) et de ses partenaires pour l'année 2010. C'est le premier d'une série, nous avons l'intention de vous tenir au courant tout au long de l'année.

Ce que les partenaires ont en commun est l'ambition de changer leur ville et de le faire par des actions concrètes dans l'espace public. Les champs d'interventions vont de l'architecture à l'urbanisme en passant par le cinéma, les squats, la recherche-action, l'édition et le débat.

Nous croyons que la lutte pour l'égalité des droits et la participation prend par aussi bien au niveau local qu'au niveau international, et que les actions devraient être créatives et positives. Certains d'entre nous ont une expérience de plus d'une décennie, d'autres font leur premier pas dans l'action urbaine.

Certains d'entre nous ont de l'expérience dans l'art, d'autres dans l'action directe, la recherche ou la politique. Pourtant, toutes nos initiatives émergent du dessous et sont des points d'ancrage pour des actions qui ont pour objectif de modifier la façon dont nos villes sont gérées et notre économie est organisée.

Nous avons choisi de publier plusieurs livrets plutôt qu'une seule et même brochure sur papier glacé afin de l'utiliser de manière interactive. Après vos réactions, nos idées changeront et notre carte sera re-dessinée.

Pour contribuer aux projets de 2010, ou aux livrets, vous pouvez contacter City Mine(d) ou un de ses partenaires.

29	30	1	15	19
Jan	Mar	Mai	Sep	Nov

lieu:

KVS – Bol, 146 rue de Laeken, 1000 Brussels

agenda:

Lancement de la collaboration internationale 2010

with:

-13 partenaires

-Erik Swyngedouw

-Wafflebank Investment Bank

-Fou de Coudre: www.foudecoudre.be

-Foire aux Savoir-Faire: www.foiresavoirfaire.org

Erik Swyngedouw

Pour cette occasion Erik Swyngedouw nous a demandé de parler de la ville, de l'activisme et du post-politique, ce dernier étant sa préoccupation la plus récente par ses expériences dans de longues collaborations avec plusieurs des partenaires.

Swyngedouw est Professeur de Géographie à l'université de Manchester au sein du département 'Environnement et Développement'. Il est engagé dans une analyse du capitalisme contemporain de manière politique et économique, il a écrit plusieurs travaux majeurs sur la globalisation de l'économie, le développement régional, la finance et l'urbanisation. Ses recherches portent également sur la question de la citoyenneté politique dans un contexte d'évolution des relations entre l'Etat (sa gouvernance), la société civile et le marché.

Né en Belgique, il parle couramment le néerlandais, l'anglais, le français et l'espagnol, il a étudié à Louvain, et a écrit une thèse sur « la production de nouveaux espaces de production », sous la supervision du célèbre marxiste et géographe David Harvey à l'université de Johns Hopkins (1991). De 1998 à 2006 il enseigne à l'université d'Oxford comme professeur de géographie, et il était 'Fellow' au Collège St Pierre. Il part à l'université de Manchester en 2006.

The Wafflebank Investment Bank

La dernière banque d'investissement au monde, fondée à Londres en 2008, annus horribilis du monde financier. Elle permet aux personnes d'investir un savoir-faire ou un talent. En utilisant des chèques, les clients peuvent mettre à disposition leur savoir-faire à la banque, et reçoivent en échange une gaufre et un réseau.

Pour cette nouvelle décennie, la Waffle Bank innove : elle se lance dans le 'Venture Capital' ! pour récolter des fonds pour mener à bien une entreprise. En d'autres termes, elle vise à trouver les savoir-faire nécessaires pour réaliser un projet spécifique.

Pour apprendre plus à propos de ce projet et savoir comment vous pouvez y contribuer, visitez la Waffle Bank ouverte pour cette occasion dans le foyer du KVS.

Fou de Coudre

est un collectif de théâtre multidisciplinaire qui propose des performances, des interventions et des accompagnements créatifs de groupes. Fou de Coudre suscite des picotements surprenants, des délires sans complexes, met sens dessus dessous les coutumes établies et extrait les gens de leur routine.

www.foudecoudre.be

Foire aux savoir-faire

L'objectif de la Foire aux savoir-faire est simple: «donner le goût et les techniques de **faire par soi-même** pour le plaisir d'apprendre, d'exercer sa créativité, d'adoucir son impact sur l'environnement et d'ajuster sa consommation a ses besoins » mais les conséquences sont énormes : plus de plaisir, moins de gaspillage, des gens heureux et plus d'argent dans votre porte monnaie.

Allez les voir dans le foyer du KVS et à partir de maintenant faites le vous-même !

www.foiresavoirfaire.org

29	30	1	15	19
Jan	Mar	Mai	Sep	Nov

lieu:

Londres, UK

agenda:

Lancement du film sur les micro-initiatives de Londres
Partie intégrante de Micronomics

with:

-City Mine(d) London

-Spectacle, independent film makers

www.spectacle.co.uk

-cyclist collective Bicycology

www.bicycology.org.uk

-

29 Jan	30 Mar	1 Mai	15 Sep	19 Nov
-------------------------	-------------------------	------------------------	-------------------------	-------------------------

lieu:

Bruxelles

agenda:

début du Mois de Micronomics

avec:

-City Mine(d) et le réseau Micronomics

-MicroMarché

-Les Bains::Connective

- . . .

Mois de Micronomics

Après 2 (ou 3) Micronomics Festival nous avons déjà perdu le compte, c'est pourquoi le moment est venu de proposer autres choses. Notre objectif est de créer un projet qui utilise des types de savoir-faire complètement différents, que nous avons déjà rencontré avec Micronomics, et qui donne une opportunité de tester ces savoir-faire, de les enseigner, de les apprendre et de les montrer de façon ostentatoire. Cela sera social, intelligent, drôle et fonctionnel.

Nous serons présents sur trois week end en Mai et nous feront appel à des connexions locales et internationales. Ne prévoyez rien les week end de mai, Micronomics a besoin de vous!

29 Jan	30 Mar	1 Mai	15 Sep	19 Nov
-------------------------	-------------------------	------------------------	-------------------------	-------------------------

lieu:

Ljubljana, Slovenia

agenda:

Préparation du forum de novembre

avec:

-Kud Mreza

-13 partenaires

-...

29 Jan	30 Mar	1 Mai	15 Sep	19 Nov
-------------------------	-------------------------	------------------------	-------------------------	-------------------------

lieu:

Flagey – 27 rue de la Croix, 1050 Brussels

agenda:

Forum avec résultats de l'appel à idées

avec:

-13 partenaires

-75 idées de Bruxelles

-75 idées d'ailleurs

Forum de Novembre

Le projet que nous menons pour l'année 2010 aura pour point culminant un forum. Son nom n'est toujours pas clair, mais les ambitions sont là: nous montrerons et célébrerons la créativité d'en dessous de différentes villes d'Europe.

Le bâtiment de Flagey sera disponible pour nous le 19 et 20 novembre, et nous pourrons inviter 75 personnes à venir à Bruxelles pour partager des idées et des réseaux, des réseaux et encore des réseaux. Le reste est toujours ouvert et sera développé au cours de l'année. Les idées sont les bienvenues.

appel à idées



lancé après le 29 janvier

IDEES

Par des groupes locaux
Comment l'action locale
peut être aidée par des
collaborations
internationales

Groupes locaux

Déjà existants ou formés
spécifiquement qui sont :

- LOCALEMENT ACTIF
- PAS DANS DES RESEAU
EUROPEEN
- POSITIF et CREATIF

IDEES peuvent être des projets de quartier, artistique, des idées de recherche, des propositions politique seulement s'il s'agit d'idées qui peuvent avoir un impact local et international.
Les exemples sont: faire des choses dans différentes villes au même moment, écrire avec plusieurs pays pour un même gouvernement, aller dans différents pays avec le même objet, ...



INVITATION



19 – 20 – 21
novembre 2010

FORUM FLAGEY

**75 internationales + 75 Bruxeloises
= 150 IDEES**

Online community

Avec les choses que nous créons, faisons ou apprenons, beaucoup d'entre nous essaie d'avoir un impact au-delà de leur collectivité locale. Nous voulons partager des réflexions et des expériences avec des personnes de différents pays et

Partager des expériences avec des personnes de différents pays.

même de différentes temporalités ; et ainsi maintenir une complicité de l'autre côté du globe. Bien que les technologies devraient engendrées ce type de collaboration, dans la pratique elles le font rarement. Plusieurs explications peuvent être trouvées,

d'un point de vue pratique – I je ne vais pas me fatigué à allumer tous les différents outils de communication – d'un point de vue politique -Google et Facebook s'immiscent dans la vie privé.

Mais nous pensons qu'il doit exister un moyen.

Nous voulons découvrir quels sont les outils de communication que vous utilisez le plus, et/ou les sujets que vous aimeriez entendre ou discuter. Cela nous aidera à bâtir

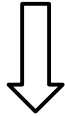
un système qui vous permettra de rester en contact et échanger des idées et des plans sur les thèmes de la ville, de l'économie, de la démocratie, de la culture, de la politique, des interventions urbaines, et sur des choses dont nous n'avons même pas pensé nous même.

Une bonne combinaison des outils de communication est nécessaire pour un groupe international de personnes qui communique régulièrement, apprend à connaître le travail des uns et des autres, et interagit. Nous voulons que les personnes partagent ce qu'ils font et comment ils le font afin d'apprendre les uns des autres comment mieux faire. Ce qui en retour devrait nous permettre d'avoir plus d'impact sur la ville, son économie et la démocratie.

Online community



pour collaborer



ATELIER

place pour PARTAGER des idées, opinions, expériences



contient

machine à café

*Où vous vous voyez et faites de nouveaux plans
Les outils : chat, Skype*



table de dessin

*Où vous faites des brainstorming ensemble
Les outils : tableau, Mindmap*



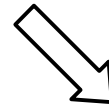
boîte à scrutin

*Des moyens pour avoir des réponses rapides sur les idées
Les outils: surveys, polls*



printing press

*Où vous écrivez des textes ensemble
Les outils : wiki*



pour montrer



VITRINE

place pour MONTRER qui vous êtes, qu'est ce que vous faites, quand avez-vous un évènement

contient



profils



calendrier

Le 1er pas dans le développement d'une "online community" est le lancement d'un questionnaire sur Qui utilise Quoi. Nous préparons actuellement le questionnaire pour différents pays, où les locaux l'appellent:

City Mine(d) undersøgelsen

έρευνα του City Mine(d)

L'enquesta Ciutat Mina(da)

Проучването на City Mine(d)

Prieskum City Mine(d)

Das City Mine(d) Survey

City Mine(d) Sondage

Indagine di City Mine(d)

De City Mine(d) enquête

The City Mine(d) survey

City Mine(d) Sondagem

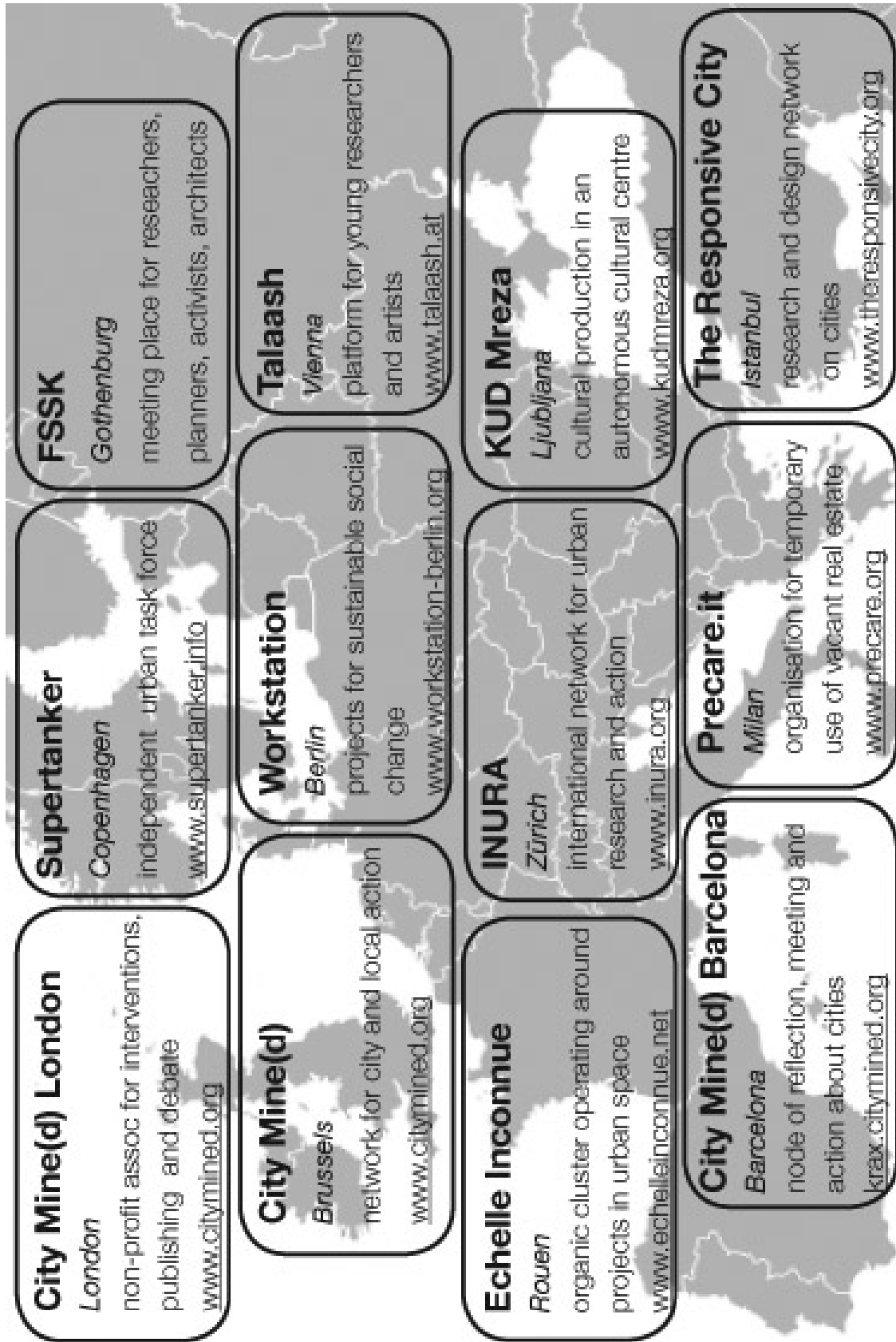
Sondaž City Mine(d)

City Mine(d) – kysely

City Mine(d) undersökningen

Sondaj City Mine (d)

Partenaires



City Mine(d) (°1997)

Bruxelles

City Mine(d) a été créé en 1997 par un réseau d'activistes urbains, d'habitants, d'artistes, d'architectes et d'organisations culturelles et sociales. Au cours des 12 dernières années il développe une centaine d'interventions urbaines dans des quartiers démunis de Bruxelles, mais également à Belfast, Rotterdam, Sheffield, Milan et Berlin. Les projets vont d'un cinéma dans l'espace public à du théâtre en passant par de l'architecture et des actions.

City Mine(d) allie un travail dans l'espace public avec un soutien aux micro-initiatives à des débats pour influencer l'agenda urbain. City Mine(d) prépare actuellement Micronomics en mai 2010 ainsi qu'un forum international en novembre 2010.

City Mine(d) Barcelona (°2002)

Barcelone

City Mine(d) est une succursale locale de City Mine(d).

Elle organise :

- Les journées KRAX : un rendez-vous annuel avec des membres du réseau d'initiatives urbaines de Caracas à Tokyo.
- KRAX TV: une série de documentaires et de master classes.
- Krax La Gira : un programme d'échange dans lequel des initiatives partagent des expériences pratiques et culturelles.
- Krax.citymined.org : un blog avec des contributions de l'ensemble du réseau.

Dans le passé City Mine(d) était actif dans le quartier de Poble Nou, et récemment a fini un exercice de cartographie avec les habitants de Barceloneta et avec des designers graphistes du groupe Iconoclasistas de Buenos Aires.

City Mine(d) London (°2003)

Londres

City Mine(d) a été fondé à Londres comme une succursale locale de City Mine(d).

Elle combine :

- une production d'interventions dans l'espace public démunis comme : PingPongProject à Wembley ou la rue Carbuncles à Tottenham
- la publication de brochures : Networkbook, des guides d'utilisation
- des ateliers en lien avec le développement de la gare King Cross ou celui des Jeux Olympiques 2012.

Depuis 2007, City Mine(d) London met l'accent sur l'économie urbaine. Elle travaille actuellement sur un court métrage pour mettre en valeur et en réseau des micro-initiatives.

Echelle Inconnue (°1998)

Rouen

Echelle Inconnue a commencé à Rouen en 1998 autour d'une préoccupation commune : « quel est l'espace dans lequel on vit ? Est-ce de l'architecture ? De l'urbanisme ? » Cette interrogation à propos de la ville est exprimée dans des projets dans l'espace public avec des architectes, des artistes, des étudiants, des habitants, des sans-abri, des communautés de gens du voyage ou des militants, dans des projets allant d'une cartographie à des constructions jusqu'à faire rentrer un troupeau de moutons dans leur ville.

Echelle Inconnue met en place des ateliers avec des personnes dans les lieux où elles vivent (un relais d'accueil pour les gens du voyage, un centre de sans-abri, un village alter-mondialiste), couvrant géographiquement des villes telles que Annemasse, Naples, Budapest, Montréal, Bordeaux et Orléans.

FSSK (°1997)

Gothenburg

Forum för studier av samtidskulturen (Forum pour l'étude de la culture contemporaine) a été fondé en 1997 comme un lieu de rencontre pour des chercheurs de différents départements et disciplines au sein de l'université de Göteborg.

Depuis 2006, avec le Musée de la Ville, FSSK organise des séminaires et des ateliers sur le développement urbain et le rôle de la culture, dans lesquels un public plus large est impliqué : urbanistes, acteurs culturels, activistes, architectes, chercheurs urbains et étudiants.

Par le biais de ces ateliers, séminaires et recherches, FSSK tend à élargir la discussion sur le développement urbain et la société civile.

INURA (°1991)

Zurich / Berlin

INURA est un réseau qui réunit des personnes issues des associations citoyennes, des artistes, des universitaires, des professionnels de la ville (architectes, urbanistes). Il a pour objectif de créer un espace de dialogue sur la ville et ses citoyens, de partager des idées et des expériences afin de promouvoir une plus grande égalité au sein des villes, d'améliorer les conditions et les cadres de vie.

Des exemples de thèmes dans lesquels les membres du réseau sont impliqués : les grands projets de renouvellement urbain, les périphéries urbaines, des projets environnementaux, le trafic et transports urbains, le marché du travail urbain, la culture du 'fait soi même' et le logement social. Dans tous les cas, la recherche est un résultat d'actions et d'initiatives locales.

Kriterion (°2006)

Sarajevo

Kriterion est un cinéma d'art et d'essai ainsi qu'un tremplin culturel à Sarajevo qui relie la culture, l'emploi et l'entreprenariat. Des étudiants, soutenus par un bureau d'experts, sont responsables de sa gestion. Après un certain nombre d'années ils doivent laisser la place à une nouvelle génération. Cette constante rotation place Kriterion à la pointe des changements de société, fourni à Sarajevo des jeunes professionnels avec de l'expérience et accroît les chances des jeunes sur le marché du travail.

Kriterion organise régulièrement des projections de films d'art et d'essai, des films socialement engagés, des rendez-vous [dédiés à l'état du cinéma via des ateliers, des projections et des tables-ronde].

KUD Mreza (°1995)

Ljubljana

KUD Mreza a été créé en 1995 à Ljubljana dans le centre culturel autonome Metelkova Mesto, actuellement studio d'artistes, clubs, galeries et salle de concert. Depuis, il est actif dans le domaine de la production des beaux-arts, de la sculpture, de la vidéo et du théâtre.

KUD Mreza organise des événements culturels et éducatifs (expositions, concerts, table ronde, ateliers, lectures publiques, résidences) et gère la salle de concert Menza Prikoritu et la Galerie Alkatraz. Il collabore régulièrement avec des artistes locaux et étrangers dans divers projets artistiques urbains, et il organise également tous les ans les festivals Red Dawns feminist et Queer arts.

Precare.it (°2007)

Milan

Precare.it a été créé en 2007 par une association de quartier Cantieri Isola, un laboratoire de recherche Multiplicity.lab de l'école Polytechnique de Milan et City Mine(d).

Il vise à fournir aux mouvements sociaux urbains – y compris les habitants, les activistes, les artistes et les chercheurs – un lieu dans un immeuble vide pour commencer leurs activités.

L'enjeu que se fixe PRECARE est d'encourager les propriétaires publics et privés à permettre l'utilisation temporaire de leurs bâtiments inoccupés.

Conscientiser les propriétaires que le fait qu'un bien, même vide pour quelques semaines, peut permettre à un individu ou un groupe de réaliser un projet, présenter un spectacle, lancer une recherche, créer un lieu de rencontre. Precare fut initialement créé à Bruxelles en 1999.

Supertanker (°2002)

Copenhagen

Supertanker est un réseau d'activistes intéressés par la culture, l'espace public, la communauté et le design. Ils développent et mènent des expériences et des discussions par des ateliers, des conférences, la réalisation de projets, des événements publics et des exercices de cartographie.

Supertanker veut donner une place à des expériences quotidiennes dans les projets d'aménagement urbain. Pour cela, il développe une méthode de participation alternative nommée 'Fri Proces'.

Supertanker a travaillé avec la ville de Copenhague, le quartier de Christianshavn, avec des enfants de Hillerød Skole pour créer leur propre école primaire et avec l'université de Roskilde pour rénover un atelier dans un esprit d'auto-création.

Talaash (°2008)

Vienna

Talaash, installé à Vienne, est une plateforme pour des jeunes artistes et chercheurs qui travaillent sur l'Asie du Sud.

Il organise des événements publics, donne une visibilité au travail des jeunes artistes à un large public, organise des échanges de connaissances, des petits-déjeuners et met en place des classes de langues Urdu et Hindi.

Les objectifs de Talaash sont :

- soutenir des projets, des initiatives et des idées de jeunes artistes dans le domaine de l'art et des sciences sociales.
- échanger des idées et des connaissances sur le continent, pour démentir les stéréotypes des pays et des habitants du 'Tiers Monde' et rendre des expériences globales valables dans un contexte local européen.

The Responsive City (°2004)

Istanbul / Delft

The Responsive City est un réseau de designers, d'architectes, d'urbanistes, de chercheurs et de groupes de quartiers.

Il travaille avec des organisations de quartiers tels que Gulensu à Istanbul pour aider au développement d'une vision à propos de leur quartier ; avec le gouvernement de la ville comme Almere et Istanbul pour développer une vision de la ville et des stratégies ; et créer des nouvelles méthodes éducatives d'approche et de conception des villes, comme 'city design games'.

The Responsive City met en avant les villes du Moyen Orient et des Balkans au même rang que les villes européennes influencées par les migrations de l'est.

Il travaille actuellement sur un projet de recherche-action en temps réel (Istanbul 2010), une cartographie dynamique du Caire (Mapping Cairo).

Workstation Ideenwerkstatt Berlin (°1998) Berlin

Workstation est actif à Berlin depuis 1998, avec un intérêt pour l'art, la culture et les affaires sociales.

Les activités sont actuellement développées autour de 4 axes :

Projekt Arbeit : des questions sur la notion de main d'œuvre et de travail dans notre société, et développe de nouvelles stratégies et idées sur ce que le travail peut être.

Le développement urbain et un projet de jardin : incite les personnes à participer activement à l'aménagement de leur ville, à la fois au niveau de la planification et des réalisations concrètes de jardins urbains.

New Media : un lieu où est à disposition différents médias, avec 5 personnes employées ; des groupes d'utilisateur de Linux ; des lieux avec Wifi gratuit.

Des initiatives de projets : des projets qui émergent de Workstation mais qui maintenant existent de façon autonome.

contact

pour plus d'information

City Mine(d)
02 779 59 00

Sofie Van Bruystegem
0485 18 83 31
sofie@citymined.org

Jim Segers
0487 905 436
jim@citymined.org

Fanny Courieult
fanny@citymined.org

Avec le soutien de:

la Commission européenne:



Education and Culture DG

'Europe for Citizens' Programme

le Gouvernement federal belge



POD | Maatschappelijke Integratie
SPP | Intégration Sociale

le Gouvernement flamand



la Région de Bruxelles-Capitale



le Gouvernement flamand à Bruxelles



VLAAMSE
GEMEENS
CHAPSCO
MMISSIE

la ville de Bruxelles

